

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 72 (1994)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Vereinsmitteilungen = Communiqués des sociétés = Notiziario  
sezionale

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Hans Bienz-Aregger



Im Alter von 63 Jahren ist Hans im Januar von uns gegangen. Er war seit 1981 Mitglied in unserem Verein. Trotz seiner Gehbehinderung, die ihn sogar an den Rollstuhl fesselte, nahm er an unseren Veranstaltungen teil. Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Verein für Pilzkunde Wolhusen

Wir trauern um unser Ehrenmitglied und Veteran



**Ernst Trachsel,**  
Jahrgang 1900.

Seit 1961 gehörte Ernst unserem Verein als Aktivmitglied an. Er wirkte im Vorstand als Beisitzer in den Jahren 1966 bis 1975 in hervorragender Weise für die Interessen unseres Vereins. Für seine besonderen Verdienste wurde er 1975 zum Ehrenmitglied ernannt; denn Ernst war nicht einfach «nur» Beisitzer. Er war ganz

speziell als Reiseleiter für Maibummel und Bergtouren und als Lotto-Organisator aktiv. Ein Beispiel seiner Beliebtheit ist noch heute bekannt: Als Ernst einst beim Sammeln von Ausstellungspilzen seine Uhr verloren hatte, wurde ihm vom Verein spontan ein Kostenanteil von Fr. 50.– ausgerichtet.

Obwohl Ernst aus gesundheitlichen Gründen in den letzten Jahren leider nicht mehr an Vereinsanlässen teilnehmen konnte, blieb er doch mit «seinem Verein» durch Besuche einiger Kameraden verbunden. Wir haben mit ihm einen lieben Kameraden verloren und möchten an dieser Stelle nochmals für seine Mitarbeit und Treue herzlich danken.

Wir werden unserem Ernst stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Verein für Pilzkunde Bümpliz

## Vereinsmitteilungen

### Communiqués des Sociétés

### Notiziario sezionale

**Aarau.** 18. Juli: Bestimmungsabend. – 25. Juli: Abendexkursion, Treffpunkt KEBA Aarau, 19 Uhr. – 31. Juli: Familientreffen ab 9 Uhr in der Gehren, Küttigen. – 8. August: Bestimmungsabend. – 15. August: Bestimmungsabend. – Die Bestimmungsabende finden im Rest. «Gais» in Aarau statt. Beginn um 19 Uhr.

**Chur.** Montag, 25. Juli: Abendpicknick bei der Feuerstelle Schafweide Reichenau. Besammlung Parkplatz Autobahnausfahrt Ems/Reichenau 19 Uhr. – Montag, 29. August: Monatsversammlung im Hotel «Schweizerhaus», Chur. Vortrag: Wallis (Dölf Beck). – Montag, 12. September: Besuch Pilzausstellung Vapkurs, Plantahof, Landquart, 19.30 Uhr.

**Entlebuch.** Unsere Pilzbestimmungsabende fin-

den jeweils um 20 Uhr im Rest. «Bahnhof» in Schüpfheim an folgenden Daten statt: 18. Juli, 8. und 22. August.

**Mellingen und Umgebung.** Am Wochenende vom 10./11. September führt der Verein für Pilzkunde Mellingen und Umgebung zum zweiten Mal eine Pilzausstellung im Walde durch. Die Pilze werden dabei in ihrer natürlichen Umgebung am Rande von Waldwegen gezeigt. Ausstellungszeiten: Samstag, 14 bis 19 Uhr und Sonntag, 11 bis 17 Uhr. Der Ausgangspunkt ist bei der Lichtsignalanlage in der Nähe des Bahnhofes Mellingen (Hauptstrasse Fislisbach–Mellingen).

**Schlieren.** Die Morchelexkursion Ende April war für uns bereits ein Höhepunkt in der noch

Ein Taschenbuch mit grossem Inhalt:  
1500 Kurzbeschreibungen und 1230 farbige Abbildungen

**Marcel Bon**

Preis:

**Pareys Buch der Pilze**

Fr. 37.10

Bestellungen bitte an den Leiter der Verbandsbuchhandlung:  
Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166 Hasle LU

jungen Pilzsaison. Eine stattliche Mitglieder-schar machte sich auf die Suche nach den begehrten Pilzen. Die Pilzfunde am Vormittag waren aber eher spärlich. Nach der traditionellen Suppe, welche Cilly und Fritz Schulthess auch dieses Mal wieder in gekonnter Art und Weise zubereitet hatten, nahmen jedoch einige Pilzler(innen) den Korb nochmals unter den Arm. Und siehe da, die Nachmittagsausbeute durfte sich sehen lassen! – Die Reaktion auf unseren «Einführungskurs in die Pilzkunde» war sehr positiv. 23 Interessenten meldeten sich an und wurden an drei Abenden, im Mai, unter der Leitung unseres Präsidenten, Walter Stutz, kompetent in das Reich der Pilzwelt eingeweiht. Wir hoffen natürlich, dass einige Kursbesucher das Erlernte ausbauen wollen und demzufolge unserem Verein beitreten werden. – Bei gutem Wetter trafen sich einige Vereinsmitglieder an Auffahrt zu einem Besuch des «Plättli-Zoos». Nebst einem Grill-Plausch hatte man Gelegenheit, heimische wie auch fremde Tiere zu bewundern. – Nicht vergessen: Freitag, 22. Juli, 19 Uhr: Grillabend im Fischerhaus (gemäss separater Einladung). – Vom 17. Juli bis 7. August hat das Rest. «Frohsinn» Betriebsferien. – Samstag/Sonntag, 6./7. August: ungezwungenes Pilzler-treffen am Fischessen

des Sportfischervereins im Garten des Rest. «Kloster, Fahr». – Ab 8. August bis etwa am 7. November jeden Montag jeweils um 20 Uhr Pilzbestimmung im Rest. «Frohsinn».

**St. Gallen.** Samstag, 13. August, 8.30 Uhr, Bahnhofplatz Heerbrugg: Exkursion mit Karl Matt in schöne Wälder seiner Wahl. So beginnen wir die eigentliche Saison mit einer beschaulichen Wanderung im pilzreichen Rheintal. Identitätskarte mitnehmen. Verpflegung aus dem Rucksack oder im Gasthof. – Am 10./11. September führen wir die angekündigte Pilzausstellung in Balgach durch. Dazu benötigen wir die Mithilfe möglichst vieler Mitglieder. Die Vorbereitungen sind schon weit fortgeschritten, weitere Orientierungen erfolgen an den Bestimmungsabenden. Zur Bereicherung der Ausstellung möchten wir eine Fotosammlung aushängen mit Bildern aus dem Vereinsleben. Wer hat solche Schnappschüsse und stellt sie zur Verfügung? Angaben an den Präsidenten. – Ab 8. August treffen wir uns wieder jeden Montagabend ab 19 Uhr im Botanischen Garten St. Gallen zum Pilzbestimmen und zum Gedankenaustausch. Hintereingang benützen. – Achtung, neu! Der Kanton Thurgau hat eine Pilzschutzverordnung in Kraft gesetzt. Danach sind nur noch bestimmte Pilz-

### **Das gilt auch für Pilze**

Wer trotz Bestimmungsschlüssel, Bildern und Beschreibung bei der Identifizierung einer Pflanze zu keinem eindeutigen Ergebnis kommt, der tröste sich damit, dass die Natur mannigfaltiger und reicher ist, als sie alle unsere Bücher und Systeme wiederzugeben vermögen. Diese Erkenntnis brachte Jean-Jacques Rousseau 1778, am Ende seines mit der Botanik intensiv verbundenen Lebens, mit folgenden Worten zum Ausdruck: «Kein System ist vollkommen natürlich, auch jenes von Linné nicht... Die Arten sind oft schwer erkennbar. Die Gebilde der Natur fließen zu sehr ineinander über, und man muss fragen, ob denn überhaupt Arten in der Natur existieren und nicht vielmehr einzig und allein Individuen.»

K. Lauber und G. Wagner in «Flora des Kantons Bern»

arten zum Sammeln freigegeben, und von diesen dürfen pro Tag und Person höchstens 1 kg Frischgewicht gepflückt werden. Davon ausgenommen sind nur der Hallimasch und der Nebelgraue Trichterling. Nähere Angaben an den Bestimmungsabenden.

**Thurgau.** Samstag, 23. Juli: Waldhock für die Daheimgebliebenen. Treffpunkt: 13.30 Uhr Marktplatz Frauenfeld, 14 Uhr Bahnhof Stein am Rhein. Organisation: Ruth und Edi Bächli, Stein am Rhein. Hinweis: Grilladen nicht vergessen! Bei zweifelhafter Witterung geben Ruth oder Edi Bächli ab 10 Uhr unter Telefon 054 41 44 66 Auskunft. – Montag, 15. August, 19.30 Uhr: Makroskopisches und mikroskopisches Pilzbestimmen für Fortgeschrittene II im Pilzlokal, Kantine Bollag, Schlossmühlestr. 7–9, Frauenfeld. Organisation: Joachim Dürst, Frauenfeld/Pilzbestimmerkommission. – Sonntag, 21. August: Lernexkursion in das Gebiet Seerücken, Steckborn. Treffpunkt: 9 Uhr Marktplatz Frauenfeld, 9.30 Uhr Bahnhof Steckborn. Organisation: Albert Gräflein, Steckborn. Verpflegung: Aus dem Rucksack. – Montag, 22. August, 19.30 Uhr: Makroskopisches Pilzbestimmen für Anfänger und Fortgeschrittene I im Pilzlokal, Kantine Bollag, Schlossmühlestr. 7–9, Frauenfeld. Organisation: Hans Rivar, Stettfurt/Ortspilzexperten. – Montag, 29. August, 19.30 Uhr: Makroskopisches und mikroskopisches Pilzbestimmen für Fortgeschrittene II im Pilzlokal, Kantine Bollag, Schlossmühlestr. 7–9, Frauenfeld. Organisation: Joachim Dürst, Frauenfeld/Pilzbestimmerkommission. – Beginn der Einführungskurse in die Pilzkunde im Sinne des Pilzschutzes für Pilzsammler und Waldbesucher; Kursorte Frauenfeld, Kreuzlingen, Arbon. Anmeldungen bei den Klubschulen Migros! – Frauenfeld, Tel. 054 720 35 40; Kursbeginn

Freitag, 2. September, 19.30 Uhr – Kreuzlingen, Tel. 072 72 35 72; Kursbeginn Donnerstag, 1. September, 20 Uhr – Arbon, Tel. 071 46 61 46; Kursbeginn Mittwoch, 31. August, 20 Uhr.

**Winterthur.** Sonntag, 24. Juli: Pilzkorb flechten aus Peddigrohr.

Programm für das 2. Semester 1994: Montag, 8. August: Besonderer Bestimmungsabend bei der Präsidentin A. Wehrli. – Ab Montag, 22. August bis Montag, 14. November: Regelmässige Bestimmungsabende ab 19.30 Uhr im Vereinslokal. – Samstag, 27. August: Besuch bei L. Stirnimann (Pilzgarten). – Montag, 29. August: Diavortrag. Einstieg in die Pilzseason. – Samstag, 10. September: Exkursion im Beerbergwald. – Sonntag, 25. September: Exkursion in der Region Henggart. – Sonntag, 9. Oktober: Exkursion durchs Tobel bei Rikon. Samstag, 22. Oktober: Exkursion über den Hirschensprung. – Freitag, 25. November: Quartalsversammlung mit Klausurabend. – Sonntag, 18. Dezember: Winterexkursion.

**Zofingen.** Im Juli wünschen wir allen erholsame Ferien. Offiziell treffen wir uns erst wieder am 8., 15., 22. und 29. August zum Bestimmen. Am 14. August trifft sich die technische Kommission mit den Oberaargauischen Pilzvereinen.

**Zürich.** Rest. «Albisriederhaus», 8047 Zürich. – Jeden Montag um 20 Uhr: Bestimmungsübungen in kleinen Gruppen, Kurzreferate der Pilzbestimmer, Hellraumprojektionen, Studium des aufliegenden Pilzmaterials, Besprechen interessanter Pilzfunde. – 8. August: Quartalsversammlung, anschliessend Diavortrag «Russulales», Referent: Otto Hotz. – Vorschau: Pilzausstellung zum 75jährigen Jubiläum im Albisriederhaus am Samstag, 8. Oktober, 11–20 Uhr, und am Sonntag, 9. Oktober, 10–18 Uhr.

---

Verbandsbuchhandlung  
Ab Lager sofort lieferbar

**Phillips: Les champignons**  
**Phillips: Der Kosmos-Pilzatl**

Librairie de l'USSM  
Livrab

**Fr. 57.80**  
**Fr. 99.60**

Prix sans engagement.  
Preisänderungen jederzeit vorbehalten.

Commandes sont à adresser à:  
Bestellungen sind zu richten an:  
Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166 Hasle LU

---

**Verzeichnis der lieferbaren Werke des Verbandsbuchhandels**  
**Liste des ouvrages disponibles à la librairie de l'USSM**  
**Elenco delle opere ottenibili presso la libreria della Società**

Verband/USSM	Schweizer Pilztafeln, Planches suisses, Bd. I, II, (Bd. III vergriffen), IV, V, deutsch, français, italiano Frusta mycologica illustrata
Alessio	Boletus (Dill. ex L.) – Fungi Europaei und Supplemento 2a
Amann	Bodenpflanzen des Waldes
Bon	Champignons d'Europe occidentale
Bon	Parey's Buch der Pilze
Brandrut/Melot/Lindström	Cortinarius-Flora, Bd. 1 und 2
Bresinsky	Giftpilze
Candusso	Lepiota (s.l.) Fungi Europaei
Cappelli	Agaricus (L; Fr.) – Fungi Europaei
Cetto	Der grosse Pilzfürer, nur noch Band 2 und 3 I funghi dal vero, volume 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7 Enzyklopädie der Pilze, Bd. 1, 2, 3, 4 und Reg. Bd. 1200 Pilze
Dähncke	Das Grosse Pilzbuch in Farbe
Dausien's	Lexikon der Mykologie
Dörfelt	Pilzmikroskopie
Erb/Matheis	GU. Naturführer Pilze
Garnweidner	BLV Bestimmungsbuch, Pilze
Gerhardt	Les champignons de la cueillette à la table
Girel	Steinbachs Naturführer, Pilze
Grünert	Unsere Morcheln
Imbach	Pilze an Bäumen
Jahn	Champignons Suisses
Kuhn	Kleines Fremdwörterbuch der Pilzkunde, deutsch/lateinisch
Lörtscher	Handbuch für Pilzfreunde, Bd. I, III, IV, V, VI
Michael/Hennig/Kreisel	Atlas des Cortinaires, Pars 1, 2, 3, 4, 5 et 6
Moëne-Loccoz	Bd. IIb/2 Blätterpilze und Röhrlinge, 5. Auflage
Moser	Farbatlas der Basidiomyceten. Teile 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 und 11
Moser/Jülich	Pilze der Schweiz, Band I (Ascomyceten)
Myk. Luzern	Pilze der Schweiz, Band II (Aphyllophorales) Pilze der Schweiz, Band III (Röhrlinge und Blätterpilze 1. Teil) Champignons de Suisse, tome I (Ascomycètes) Champignons de Suisse, tome II (Aphyllophorales) Champignons de Suisse, tome III (Bolets et Agaricales 1 <sup>ère</sup> partie) Kleine Einführung in die Pilzkunde
Phillips	Der Kosmos-PilzAtlas Les champignons
Ricken	Die Blätterpilze (Nachdruck, deutsch) Le Agariceae (ristampato)
Riva	Tricholoma (Fr.) Staude – Fungi Europaei
Romagnesi	Petit atlas des champignons, tomes I, II et III
Scheibler	Champignons hallucinogènes
Schmid	Ascomyceten im Bild, Bd. 1 und 2
Sekt. Thun	Schweizer Pilz-Kochbuch
Veyrat	Clé de détermination des principales espèces de truffes

Auf Wunsch können alle nicht ab Lager lieferbaren Pilzbücher zu günstigen Bedingungen beschafft werden. Sur demande nous pouvons fournir tous les livres non tenus en stock à des conditions avantageuses. Bestellungen sind zu richten an: / Commandes à adresser à: Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166 Hasle LU. Preislisten liegen bei den Präsidenten der Vereine auf. Liste de prix disponible chez les présidents des sociétés.

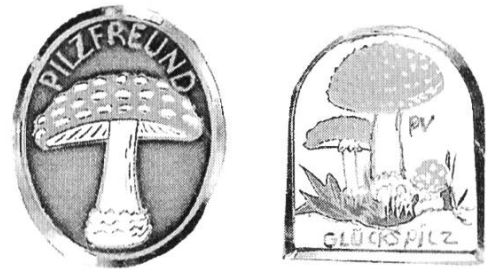
---

AZB  
3000 Bern 1

Benützen Sie  
für Ihre  
**Bücherkäufe**  
unsere

## **Verbands- buchhandlung**

Ihr Leiter ist  
**Beat Dahinden**  
**Ennetemmen**  
**6166 Hasle LU**



Jedem Glückspilz  
sein Glücks-**PIN**  
Ausführung Messing oder  
Bronze, farbig. Originalgrösse

Stück Fr. 10.–, im Duo Fr. 18.–

Zu bestellen bei:  
Rudolf Fankhauser  
Postfach 297  
3065 Bolligen-Dorf

### **Ouvrages publiés par Marcel Bon:**

- Champignons d'Europe occidentale. 368 p. Environ 1500 espèces. Arthaud 1988.
- Les Tricholomes de France et d'Europe occidentale. 324 p. Lechevalier 1984.
- Flore mycologique d'Europe I. Les Hygrophores. 99 p. + 8 pl. coul. Amiens 1990.
- Flore mycologique d'Europe II. Les Tricholomes. 154 p. + 4 pl. coul. Amiens 1991.
- Flore mycologique d'Europe III. Les Lépiotes. 142 p. + 6 pl. coul. Amiens 1993.

Tous ces ouvrages peuvent être commandés à notre librairie.

Adresse: M. Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166 Hasle LU.

#### **Korrespondenzadressen / Correspondance**

1. **Redaktionelles SZP (deutsch, italienisch):** Heinz Göpfert, Alpenblickstr. 53, 8630 Rüti / **Publications dans le BSM (français):** François Brunelli, Petit Chasseur 25, 1950 Sion

2. **Adressänderungen, Abonnemente, Mitgliederlisten, Etiketten / Changements d'adresse, abonnements, liste de membres, étiquettes:** Peter Marti, Waldeggrasse 34, 6020 Emmenbrücke

3. **Verbandsbuchhandel / Librairie:** Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166, Hasle LU

4. **Andere Korrespondenz / Autre correspondance:** VSPV-USSM, Dr Yngvar Cramer, Pelikanweg 5, 3074 Muri BE